



Mandarin Training Center, National Taiwan Normal University Scholarship Program

◆ **Purpose**

The goal of the MTC Scholarship Program is to encourage promising students from foreign countries to continue their Chinese studies in Taiwan and increase the flow of international culture.

The Mandarin Training Center (MTC), established in 1956, is affiliated with National Taiwan Normal University (NTNU) and is Taiwan's oldest and best-known Chinese language institute. In cooperation with the Graduate Institute of Teaching Chinese as a Foreign/Second Language, the Graduate Institute of International Sinology Studies, the Department of Applied Chinese Languages and Literature, and the Department of Chinese Language and Culture for International Students at NTNU, the MTC is recognized as one of the world's leading research and teaching institutions. The MTC Scholarship, a tuition fee waiver, will be awarded to serious students of excellence to promote the study of Mandarin Chinese.

◆ **Benefits and Duration**

1. Tuition at the MTC is waived. Each year has four terms (Mar. 1-May 31 / Jun. 1-Aug. 31 / Sep. 1-Nov. 30/ Dec. 1-Feb. 28) and a summer session (July 1-Aug. 31). The duration of the scholarship is granted for a minimum of 1 term or up to a maximum of 4 consecutive terms (1 year).
2. After the initial term, in accordance to available funds, continued receipt of scholarships will be determined by attendance and grades during the previous term.

◆ **Key Points for Scholarship Recipients**

1. Recipients who possess the necessary Chinese proficiency and who are present for the TOCFL's biannual exams must participate in the TOCFL exam. The TOCFL fee must be paid by the student. MTC will take recipients' TOCFL scores into consideration when reviewing students' scholarship application for the following term.
2. Recipients must participate in the Language Exchange Program and provide a written evaluation at the completion of their language exchange (Register online at <http://mtc.ntnu.edu.tw/le/> from the 1st to the 15th of every March, June, September, and December).
3. Recipients must complete the entire term. If recipients have to



leave early, they must submit a Leave of Absence Request to Office 614.

4. The recommender will be notified if the student violates MTC regulations.

◆ **Eligible Students**

- Outstanding students from overseas colleges and universities who have studied or are currently studying Mandarin Chinese are eligible for the scholarship. Each university may be granted one or two student scholarships.

- **Qualifications for Applicants**

Overseas applicants must meet the following requirements:

- (1) Students must be recommended by their Chinese instructor or dean.
- (2) Students must have an outstanding academic record and be of good character.
- (3) Students cannot be recipients of any other scholarships from other Taiwan government agencies (such as Taiwan Scholarship, Language Scholarship, Huayu Enrichment Scholarship also known as the Language Scholarship and Sister City Scholarship).
- (4) For interested students who are currently attending universities or language centers in Taiwan please contact the MTC Scholarship Office 614 for more information.

◆ **Scholarship Application**

- **Application Deadline:**

Term	Application Deadline
Spring Term (Mar. 1-May 31)	Jan. 15
Summer Term (June 1-Aug. 31)	Apr. 15
Summer Session (July 1-Aug. 31)	May 15
Fall Term (Sept. 1-Nov. 30)	July 15
Winter Term (Dec. 1-Feb. 28)	Oct. 15

- **Application Materials:**

- (1) One Letter of Recommendation from a Chinese instructor (Must use the MTC Scholarship Reference Form)
- (2) MTC application form



- (3) An original copy of the student's most recent university transcript
- (4) Financial Statement showing at least US\$2,500 within the past 3 months (original only)
- (5) Passport information page (photocopy acceptable)
- (6) MTC Survey of student's language background
- (7) A comprehensive Study Plan, students should submit a study plan essay between 300-600 words (ie. Students should elaborate on why they are interested in studying Mandarin Chinese, why have they chosen Taiwan, how long they plan on studying, and what they hope to gain from studying at the MTC.)

Note:

- For more detailed information about application materials for applying to the MTC, please refer to the MTC bulletin or website at <http://www.mtc.ntnu.edu.tw/apply.html>
- All documentation listed above must be submitted in the order listed and clipped together in the upper right hand corner.

■ **How to apply:**

Please send all application documents by registered mail to:

***MTC Scholarship Program
Mandarin Training Center
No. 162, Sec. 1, Heping East Road,
Taipei 106, Taiwan***

* In order to expedite the application and delivery process, please send all application materials as soon as possible before the application deadline date. Late or incomplete applications will not be accepted.

■ **Announcement:**

After scholarship recipients have been selected, the MTC will notify them approximately 15 working days after the deadline date.

◆ **Registration**

- Scholarship recipients should bring their **scholarship admissions letters** to registration. Scholarship recipients do not need to pay tuition, however students will need to pay the one time registration fee and the mandatory accident insurance.



- Non-scholarship recipients should bring their general admissions letters and pay all school expenses if they still wish to attend classes at the MTC.

◆ **Scholarship Loss or Forfeiture**

- Students must maintain a quarterly grade average of 80% or above.
- If students miss more than 12 hours of class per month (excluding serious illness, injury or emergencies), they will not be eligible to receive scholarship for the following term.
 - * Scholarship continuation is also dependent on the availability of funds.

◆ **Continuing Applicants Procedure**

- Please confirm your eligibility to continue the MTC Scholarship Program during the registration period for continuing students in Office 614. Continuing scholarship receipt is contingent upon the student's academic record and attendance record.
- Registration dates for continuing scholarship students are the same as for regular continuing students (approximately 15 days before the first day of classes). Scholarship recipients do not need to pay tuition; those who fail to meet scholarship requirements, but choose to continue their studies, will be required to pay their own tuition.
- Sign up as MTC volunteers and take part in MTC activities for at least 10 hours during the scholarship period.

◆ **Contact Information**

- For general information about the MTC, please refer to our website:
<http://www.mtc.ntnu.edu.tw>
- General Information: mtc@mtc.ntnu.edu.tw
(Office 612) Tel: +886-2-77345141; Fax: +886-2-2341-8431
- School Contact: Aprille Wan, avril01@ntnu.edu.tw
(Office 615) Tel: +886-2-77345163
- Scholarship continuation: Lisa Lin, yichen@ntnu.edu.tw (Office 614)
Tel: +886-2-77345138



申請附件 (請注意：申請 MTC Scholarship 一定要附此師長推薦表，無推薦表，不予受理 Please note that MTC Scholarship applicants must use this reference form)

國立臺灣師範大學國語教學中心中文獎助學金

師長推薦表

MTC Scholarship Reference Form

學生姓名 Applicant's Name	中文 Chinese		英文 English	
就讀學校 Name of School			系所名稱 Major	
學生計畫就讀期間為 The period of study applying for?		____年 (Year) ____月 (month) ____日 (day) ~ ____年 (Year) ____月 (month) ____日 (day)		
推薦者姓名 Referee's Name			職稱 Present Occupation	
電子郵件信箱 E-mail Address			聯絡電話 Phone Number	
聯絡地址 Mailing Address				
推薦老師對申請人特殊表現及成就之陳述 (可另附推薦函)： Why are you recommending this applicant to MTC?				
推薦老師簽名/日期 Referee's Signature/Date				



國立台灣師範大學國語教學中心

MTC 獎學金入學申請表

* Please TYPE or PRINT in clear Chinese or English. Documents that are not clear will not be considered.

* 請正反兩面皆以中文或英文書寫整齊(打字更好)否則不予受理。

1- 中文姓名 CHINESE NAME _____

2- 英文姓名 ENGLISH NAME

Last _____

First _____

Middle _____

3- 國籍 NATIONALITY _____

4- 出生日期 DATE OF BIRTH _____ Month _____ Day _____ Year

5- 性別 SEX Male Female _____

6- 現任職務 PRESENT OCCUPATION _____

7- 通訊地址 MAILING ADDRESS

入學許可信將會寄至下述地址，請務必用英文詳細填寫正確

(The admissions letter will be mailed to this address, please print clearly in English.)

No. and Street _____

City _____

State (or Province) _____

Country, Postal (Zip) Code _____

E-mail _____

Phone _____ Fax _____

8- 是否曾拿過 MTC 或其他台灣政府獎學金 Have you ever received the MTC Scholarship grant or the other scholarship offered by Taiwan government? 是 Yes 否 No

9- 是否曾在本中心就讀，若是舊生，請填以前的學生證號碼

Have you ever studied at this Center before? (是 Yes 否 No)

If yes, what was your student number? □□□□□□□□-□

10- 最高學歷 Highest Level of Education _____

學校名稱 Name of School _____

科系 Major _____

相片
Attach
Recent Photo
Here



The Mandarin Training Center Scholarship Program

MTC, NTNU, No.162, Hoping East Road Sec.1, Taipei, Taiwan, 106 R.O.C.



11-希望開始上課之學季期，請勾選 1 個 Please mark the quarter you would like to begin your studies, (mark one term only)

Term	Application Deadline	Term	Application Deadline
<input type="checkbox"/> Spring Term (Mar. 1-May 31)	Jan. 15	<input type="checkbox"/> Summer Term (Jun. 1-Aug.	Apr. 15
<input type="checkbox"/> Summer Session (Jul. 1-Aug.	May 15	<input type="checkbox"/> Fall Quarter (Sep.1 -Nov. 30)	Jul. 15
<input type="checkbox"/> Winter Term (Dec. 1-Feb. 28)	Oct. 15		

12- 請勾選你在國語中心就讀的經費來源？ Please indicate the source of funds for your study?

自費 Self-financed 父母資助 Supported by parents 貸款 Bank loan 其他 Others _____

13- 是否有任何肢體障礙或其他障礙，需要本中心提供協助？

Do you have any physical disability or other limitation which requires MTC's assistance?

是 Yes，請說明 Please specify

否 No

14- 你有沒有留（遊）學國外的經驗？ Have you ever studied abroad (short- or long-term studies)?

是 Yes，請簡述你的留學經驗 Please describe this experience briefly

否 No

15- 申請所需表件如下；請務必備齊文件，本中心方受理申請 APPLICATION MATERIALS must include-

- 教師推薦表 MTC Scholarship Reference Form
- 入學申請表 MTC application form
- 在學成績單 An original copy of the student's most recent university transcript
- 財力證明 Financial statement showing at least US\$2500 from within the past 3 months
- 護照影本 Passport information page (photocopy)
- 學生語言背景資料調查表 Survey of student's language background
- 學習計畫書 A comprehensive Study Plan (Students should elaborate on why they are interested in studying Mandarin Chinese, why have they chosen Taiwan, how long they plan on studying, and what they hope to gain from studying at the MTC.)

申請件一旦繳交，恕不退件。 Once submitted, none of these materials can be returned. Application materials must be presented in English or Chinese.

申請人簽名 Applicant's Signature _____ 日期 Date

請寄至：中華民國臺灣臺北市大安區和平東路一段162號 國立臺灣師範大學國語教學中心 收

Mail to — MTC, NTNU, No.162, Hoping East Road, Sec.1, Taipei, Taiwan 106



學生語言背景資料調查表

SURVEY OF STUDENT'S LANGUAGE BACKGROUND

姓名 Name : (中文 Chinese) _____ (英文 English) _____

母語 Native Language : _____ 國籍 Nationality : _____

學歷 Education : 高中 Senior High School 大學 University 研究所 Post-graduate
(主修 Major: _____)

1. 你希望的上課時間：(請按意願順序填寫 1.2.3...)

Your preferred class time (Please list order of preferences starting from 1.)

普通班 Regular Course	密集班 Intensive Course
<input type="checkbox"/> 08:10~10:00 <input checked="" type="checkbox"/> 10:20~12:10 (for current students only) <input type="checkbox"/> 12:10~14:00 <input type="checkbox"/> 16:10~18:00 <input type="checkbox"/> 14:10~16:00 <input type="checkbox"/> 18:30~20:20 Regular course students must complete five hours of supplementary classes every week.	<input checked="" type="checkbox"/> 10:20~13:10 (for current students only) <input type="checkbox"/> 14:10~17:00 <input type="checkbox"/> 17:20~20:20

如果以上選擇的時段無法安排適合我的班級，我願意由中心安排在其他時段上課 If the class times I choose above are unavailable, I agree with the class time arranged by MTC for me.

簽名 Sign here: _____

(本中心會盡量依你選擇的時段排課，但上課時間仍須依實際排課情形決定。若申請人未簽名，本中心可能不受理申請。MTC will follow your preference as much as possible. However, actual class times are determined by each term's class availability. If you do not sign on the form, your application may be rejected by MTC.)

2. 你學過中文嗎？ 學過 沒學過
Have you ever studied Chinese? Yes No

3. 你學過哪些教材？(請詳細填寫)
What Chinese study materials have you used ? (Please answer in detail.)

(以下不必填寫 Office use only)

學生程度測驗使用等級：
 甲級(A) 乙級(B) 丙級(C) 中文讀寫一 中文讀寫二

學生程度測驗成績： 筆試 _____ 口試 _____

老師簡評： _____

老師建議教材： _____

1 編號 _____ 名稱 _____ (第 _____ 課)

2 編號 _____ 名稱 _____ (第 _____ 課)

老師簽名： _____ 日期： _____



4. 你什麼時候學的中文? When did you study Chinese? _____年 y _____月 m ~ _____年 y _____月 m

5. 你學過多久的中文? 在哪裡學的? (請詳細填寫)

How long have you studied Chinese? Where did you learn it? (Please answer in detail.)

自己國家 In my own country: 每週_____小時, 學了_____年_____個月
_____hours/per week, for _____years _____months

台灣 In ROC (Taiwan): 每週_____小時, 學了_____年_____個月, 在_____ (語言中心名稱)
_____hours/per week, for _____years _____months at _____ (name of the school)

中國大陸 In PRC: 每週_____小時, 學了_____年_____個月, 在_____ (語言中心名稱)
_____hours/per week, for _____years _____months at _____ (name of the school)

自學 _____ : 每週_____小時, 學了_____年_____個月
(Please specify it.) _____hours/per week, for _____years _____months

一共學了 In total: _____年 years _____個月 months (= _____小時 hours)

6. 你會不會說中國話? 會 (流利 尚可 一點) 不會

Can you speak Chinese? Yes (Fluently Fair A little) No

7. 你會不會看中國字? 會(大約 100 個字以下 500 個字 1000 個字以上) 不會

Can you read Chinese? Yes (about below 100 characters 500 characters

above 1000 characters) No

如果會看, 你會看: 正體字 簡體字 (可複選)

If yes, you can read: standard characters simplified characters (Check both if applicable.)

8. 你會不會寫中國字? 會(會寫_____個漢字) 不會

Can you write Chinese? Yes (I can write approximately _____characters.) No

如果會寫, 你會寫: 正體字 簡體字 (可複選)

If yes, you can write: standard characters simplified characters (Check both if applicable.)

9. 你與家人或朋友使用中文交談嗎? 經常 Frequently 有時候 Sometimes 很少 Rarely 從不 Never

How often do you use Chinese to talk to family or friends?

10. 在中文環境住過嗎? 住過 沒住過

Have you lived in a Chinese language environment? Yes No

如果住過, 一共住過: _____年 _____個月 居住地: 台灣 中國大陸 香港

If yes, how long have you lived there? _____year(s) _____month(s)

I was in: Taiwan China Hong Kong

11. 你參加過中文能力測驗嗎? 參加過 沒參加過

Have you ever taken a Chinese Proficiency Test? Yes No

如果參加過, 請回答下面問題. If yes, please answer the following questions.

TOCFL 證書 Certificate _____級證書; 哪一年? When? _____

CPT(in USA) 分數 Score _____分; 哪一年? When? _____

SATII-Chinese 分數 Score _____分; 哪一年? When? _____

TECC 分數 Score _____分; 哪一年? When? _____

中國語檢定試驗 證書 Certificate _____級證書; 哪一年? When? _____

HSK 證書 Certificate _____級證書; 哪一年? When? _____